



**Extracción directa de polvos.  
de los pantógrafos CNC**

***Direct Extraction of dust from  
Digital Cutting Tables***

# Aspiradores industriales para la extracción directa de polvo y residuos de los pantógrafos CNC.

**Industrial vacuum units** for the **direct extraction of dust and residuals on cutting tables.**

## Pantógrafos CNC

Los pantógrafos CNC se utilizan ampliamente en el sector del embalaje y la publicidad para cortar materiales complejos que van desde papel hasta plexiglás en formas complejas.

Sin embargo, las herramientas de fresado generan una cierta cantidad de residuos, dependiendo del tipo de material a cortar.

## Nuestra solución

El aspirador Delfin, conectado directamente al cortador, puede extraer el polvo generado por los sistemas de corte, dejando la superficie de corte completamente limpia.

Dependiendo del tamaño de la herramienta de fresado, Delfin puede desarrollar una unidad de succión adecuada para obtener los mejores resultados posibles.

## Digital Cutting Table

These machines are used widely in the packaging and advertising industry in order to cut materials ranging from paper to Plexiglas in complex shapes.

However milling tools generate quite a lot of dust depending on the type of material being cut.

## Our solution

Delfin's vacuum units, directly linked to the milling tool, extract all of the dust generated by the cutting systems, leaving the surface completely clean.

Depending on the dimensions of the milling tool and the extraction needs Delfin can provide different vacuum units to achieve the best results.



	DG 70 EXP	ZEFIRO 75	ZEFIRO EL M/T	MISTRAL 3533	DBF 20	DBFV 30
--	-----------	-----------	---------------	--------------	--------	---------

Tensión / Supply	Volt	400 3~	400 3~	230 - 400 3~	400 3~	400 3~	400 3~
Frecuencia / Frequency	Hz	50	50	50	50	50	50
Potencia / Power	kW	5,5	3	2,2	2,2	1,8	2,2
Depresión / Water lift	mmH <sub>2</sub> O	3.200/2.700	3.000	3.000	3.000	2.300	3.000
Flujo de aire / Air flow	m <sup>3</sup> /h	530	350	330	320	250	300
Capacidad / Volume	Lt.	100	100	60	45	25	25
Dimensiones / Dimensions	cm	66x118x145	79x66x170	79x66x170	100x55x125	35x70x50	35x70x50



## ¿Cómo funciona?

Se coloca un aspirador cerca del pantógrafo (1) y se conecta un tubo flexible (2) directamente al cortador para aspirar todo tipo de polvo o residuos creados por la herramienta de corte.

## How does it works?

*A vacuum unit is positioned near the cutting table (1), and a flexible hose (2) is directly connected to the milling tool, in order to vacuum all kind of dust or residual created by the cutting tool.*

## VENTAJAS

- Mayor calidad en el corte (ya que no hay residuos que lo dificulten)
- Mantenimiento y limpieza eliminados (los residuos son eliminados instantáneamente)
- En general, se proporciona un mejor servicio al usuario final

## ADVANTAGES

- Higher quality of the cutting (since no dust is impeding the tool)
- No maintenance or cleaning are required (since all of the dust is directly recovered)
- Better overall service of the machine to the end user.



**Delfin** es el socio que muchos **OEM** de todo el mundo (fabricantes de equipos originales) eligen o continúan eligiendo año tras año. Esta **confianza** renovada está garantizada por la relación única que nos une a los constructores y que continuamos fomentando, **invirtiendo constantemente en flexibilidad e innovación.**

Many **OEMs** (Original Equipment Manufacturers) **all over the world** have already chosen **Delfin** as their preferred partner for their vacuum needs. This consolidated **trust** is the consequence of the unique relationship Delfin creates with its customers, **constantly investing in flexibility and innovation**



#### **DELFIN SRL**



STRADA DELLA MERLA, 49/A  
10036 SETTIMO T.SE (TO) ITALY



T +39 011 800 55 00  
F +39 011 800 55 06



DELFIN@DELFINVACUUMS.IT



DELFINVACUUMS.COM